

C-357

Second Session, Fortieth Parliament,
57-58 Elizabeth II, 2009

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-357

An Act to amend the Hazardous Products Act (noise limit for children's products)

FIRST READING, APRIL 2, 2009

NOTE

3rd Session, 40th Parliament

This bill was introduced during the Second Session of the 40th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the Second Session. The number of the bill remains unchanged.

MS. WASYLYCIA-LEIS

C-357

Deuxième session, quarantième législature,
57-58 Elizabeth II, 2009

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-357

Loi modifiant la Loi sur les produits dangereux (niveau de bruit applicable aux produits pour enfants)

PREMIÈRE LECTURE LE 2 AVRIL 2009

NOTE

3^e session, 40^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la deuxième session de la 40^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la deuxième session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M^{ME} WASYLYCIA-LEIS

SUMMARY

This enactment reduces the allowable noise limit for children's products from 100 decibels to 75 decibels.

SOMMAIRE

Le texte abaisse de cent décibels à soixante-quinze décibels le niveau de bruit maximal applicable aux produits pour enfants.

Also available on the Parliament of Canada Web Site at the following address:
<http://www.parl.gc.ca>

Aussi disponible sur le site Web du Parlement du Canada à l'adresse suivante :
<http://www.parl.gc.ca>

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-357

PROJET DE LOI C-357

An Act to amend the Hazardous Products Act
(noise limit for children's products)

Loi modifiant la Loi sur les produits dangereux
(niveau de bruit applicable aux produits
pour enfants)

R.S., c. H-3

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Commons
of Canada, enacts as follows:

**1. Paragraph (a) of item 10 of Part I of
Schedule I to the *Hazardous Products Act* is
replaced by the following:**

(a) make or emit noise exceeding seventy-
five decibels measured at the distance that the
product ordinarily would be from the ear of
the child using it;

10

L.R., ch. H-3

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, édicte :

**1. L'alinéa 10a) de la partie I de l'annexe I
de la *Loi sur les produits dangereux* est
remplacé par ce qui suit :**

a) soit font ou émettent un bruit dont le
niveau, mesuré à la distance qu'il y aurait
ordinairement entre le produit et l'oreille de
l'enfant qui l'utilise, dépasse soixante-quinze
10 décibels;

402010

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:
Publishing and Depository Services
Public Works and Government Services Canada
Ottawa, Ontario K1A 0S5
Telephone: 613-941-5995 or 1-800-635-7943
Fax: 613-954-5779 or 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :
Les Éditions et Services de dépôt
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Ottawa (Ontario) K1A 0S5
Téléphone : 613-941-5995 ou 1-800-635-7943
Télécopieur : 613-954-5779 ou 1-800-565-7757
publications@tpsgc-pwgsc.gc.ca
<http://publications.gc.ca>